LĒMUMI

KOMISIJAS LĒMUMS (ES) 2015/1097

(2015. gada 8. aprīlis)

par to pasākumu atbilstību Savienības tiesību normām, kuri jāveic Dānijai saskaņā ar 14. pantu Direktīvā 2010/13/ES par to, lai koordinētu dažus dalībvalstu normatīvajos un administratīvajos aktos paredzētus noteikumus par audiovizuālo mediju pakalpojumu sniegšanu (Audiovizuālo mediju pakalpojumu direktīva)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 10. marta Direktīvu 2010/13/ES par to, lai koordinētu dažus dalībvalstu normatīvajos un administratīvajos aktos paredzētus noteikumus par audiovizuālo mediju pakalpojumu sniegšanu (Audiovizuālo mediju pakalpojumu direktīva) ([1]), un jo īpaši tās 14. panta 2. punktu,

ņemot vērā saskaņā ar Direktīvas 2010/13/ES 29. pantu izveidotās komitejas atzinumu,

tā kā:

1) Dānija 2015. gada 6. janvāra vēstulē paziņoja Komisijai par dažiem pasākumiem, kas veicami saskaņā ar Direktīvas 2010/13/ES 14. panta 1. punktu.

2) Trīs mēnešu laikā pēc šā paziņojuma saņemšanas Komisija pārbaudīja minēto pasākumu saderību ar Savienības tiesību aktiem, īpašu uzmanību pievēršot pasākumu proporcionalitātei un valsts mēroga apspriešanās procedūras pārredzamībai.

3) Pasākumus izvērtējot, Komisija ņēma vērā pieejamos datus par Dānijas audiovizuālo pakalpojumu tirgu, it īpaši par ietekmi uz televīzijas tirgu.

4) Sabiedriski nozīmīgo notikumu sarakstu Dānija ir sastādījusi skaidri un pārredzami, pēc plašas sabiedriskās apspriešanas.

5) Izvērtējot Dānijas iestāžu iesniegtos detalizētos pierādījumus un aprēķinus, Komisija noskaidroja, ka noteikto notikumu saraksts, kas sastādīts saskaņā ar Direktīvas 2010/13/ES 14. panta 1. punktu, atbilst vismaz diviem no šiem kritērijiem, kuri uzskatāmi par drošu pazīmi, ka notikumi ir sabiedriski nozīmīgi: i) notikums īpaši atbalsojas visā dalībvalstī un interesē ne tikai tos, kuri parasti seko attiecīgajam sporta veidam vai nodarbei; ii) notikumam piemīt izteikta kultūras vērtība, kas ir vispārēji atzīta dalībvalsts iedzīvotāju vidū, it īpaši tādēļ, ka tas stiprina kultūras patību; iii) attiecīgajā notikumā starptautisku sacīkšu vai turnīra ietvaros piedalās valstsvienība; iv) notikumu parasti pārraida bezmaksas televīzijā, un tas pulcē plašu televīzijas auditoriju.

6) Iesniegtajā sabiedriski nozīmīgo notikumu sarakstā ir daudzi no notikumiem, kas parasti tiek uzskatīti par sabiedriski nozīmīgiem, piemēram, vasaras un ziemas olimpiskās spēles. Dānijas iestādes apgalvo, ka vasaras un ziemas olimpiskās spēles pulcē plašu televīzijas auditoriju un parasti tikušas pārraidītas bezmaksas televīzijā. Turklāt šie notikumi īpaši atbalsojas visā Dānijā, būdami sevišķi populāri visā sabiedrībā, nevis tikai to vidū, kuri parasti seko notikumiem sportā.

([1]) OV L 95, 15.4.2010., 1. lpp.

7) Vīriešu futbola Pasaules kausa izcīņas un Eiropas futbola meistarsacīkšu fināla un pusfināla spēles arī tiek uzskatītas par sabiedriski nozīmīgu notikumu. Sarakstā ir iekļautas arī visas šo turnīru spēles, kurās piedalās Dānijas valstsvienība, kā arī Dānijas valstsvienības kvalifikācijas spēles. Dānijas iestādes apliecina, ka šie notikumi piesaista plašu televīzijas skatītāju loku un parasti tiek pārraidīti bezmaksas televīzijā. Turklāt šie notikumi īpaši atbalsojas visā Dānijā, būdami sevišķi populāri visā sabiedrībā, nevis tikai to vidū, kuri parasti seko notikumiem sportā. Tie ir nozīmīgi starptautiski turnīri, kuros piedalās valstsvienība.

8) Sieviešu rokasbumbas pasaules un Eiropas meistarsacīkšu fināla un pusfināla spēles un visas spēles, kurās piedalās Dānijas valstsvienība, kā arī kvalifikācijas spēles, kurās piedalās Dānijas valstsvienība, pulcē plašu televīzijas skatītāju auditoriju un parasti tiek pārraidītas bezmaksas televīzijā. Turklāt tās Dānijā raisa īpašu un plašu interesi pat tajā auditorijas daļā, kas parasti neseko šim sporta veidam. Tās ir nozīmīgi starptautiski turnīri, kuros piedalās valstsvienība. Īpašo un plašo interesi kāpina tas, ka šajos turnīros Dānijas valstsvienība ir guvusi ievērojamus panākumus.

9) Vīriešu rokasbumbas pasaules un Eiropas meistarsacīkšu fināla un pusfināla spēles un visas spēles, kurās piedalās Dānijas valstsvienība, kā arī kvalifikācijas spēles, kurās piedalās Dānijas valstsvienība, pulcē plašu televīzijas skatītāju auditoriju un parasti tiek pārraidītas bezmaksas televīzijā. Turklāt tās Dānijā raisa īpašu un plašu interesi pat tajā auditorijas daļā, kas parasti neseko šim sporta veidam. Tie ir nozīmīgi starptautiski turnīri, kuros piedalās valstsvienība. Īpašo un plašo interesi kāpina tas, ka šajos turnīros Dānijas valstsvienība ir guvusi ievērojamus panākumus.

10) Nosauktie pasākumi nepārsniedz mērķa sasniegšanai nepieciešamo: mērķis ir aizsargāt tiesības uz informāciju un nodrošināt publikai plašas iespējas vērot tai ļoti nozīmīgu notikumu atspoguļojumu televīzijā. Šajā secinājumā ņemts vērā, kādā veidā attiecīgie notikumi tiks pārraidīti, kā definēta "pārraidīt tiesīga raidorganizācija", ņemta vērā šķīrējtiesas loma pasākumu īstenošanā izcēlušos strīdu risināšanā un tas, ka izpildu rīkojums, kas ietver notikumu sarakstu, attieksies uz pasākumiem, par kuriem līgumi par ekskluzīvām tiesībām tiks noslēgti pēc izpildu rīkojuma stāšanās spēkā. Tādēļ var secināt, ka ietekme uz tiesībām uz īpašumu, kas paredzētas Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 17. pantā, nepārsniedz ietekmi, kas dabiski būtu attiecīgo notikumu iekļaušanai noteikto notikumu sarakstā, kurš paredzēts Direktīvas 2010/13/ES 14. panta 1. punktā.

11) To pašu iemeslu dēļ Dānijas pasākumi šķiet samērīgi, lai pamatotu atkāpšanos no pakalpojumu sniegšanas pamatbrīvības, kas noteikta Līguma par Eiropas Savienības darbību 56. pantā. Vispārības interesēs ir nodrošināt plašai auditorijai iespējas vērot sabiedriski nozīmīgu notikumu pārraides. Dānijas pasākumi arī nediskriminē citu dalībvalstu raidorganizācijas, tiesību subjektus un citus ekonomikas dalībniekus un neapgrūtina to piekļuvi tirgum.

12) Noteiktie pasākumi arī ir saderīgi ar Savienības konkurences noteikumiem. To raidorganizāciju noteikšana, kuras ir tiesīgas pārraidīt sarakstā minētos notikumus, ir balstīta uz objektīviem kritērijiem, kas faktiskiem un potenciāliem konkurentiem dod iespējas iegūt tiesības pārraidīt šos notikumus. Noteikto pasākumu skaits pie tam nav tik neproporcionāls, lai radītu konkurences traucējumus lejpusējos bezmaksas televīzijas un maksas televīzijas tirgos. Tādēļ var uzskatīt, ka ietekme uz konkurences brīvību nepārsniedz sekas, kas dabiski izriet no attiecīgo notikumu iekļaušanas noteikto notikumu sarakstā, kurš paredzēts Direktīvas 2010/13/ES 14. panta 1. punktā.

13) Par pasākumiem, kuri Dānijai jāveic, Komisija ir paziņojusi pārējām dalībvalstīm un ir iesniegusi to pārbaudes rezultātus komitejai, kas izveidota saskaņā ar Direktīvas 2010/13/ES 29. pantu. Komiteja ir sniegusi labvēlīgu atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

Vienīgais pants

1. Pasākumi, kas Dānijai jāveic saskaņā ar Direktīvas 2010/13/ES 14. panta 1. punktu un ir paziņoti Komisijai saskaņā ar minētās direktīvas 14. pantu 2. punktu, ir saderīgi ar Savienības tiesībām.

2. Dānijas noteiktos pasākumus publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2015. gada 8. aprīlī

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Günther OETTINGER

PIELIKUMS

IZPILDU RĪKOJUMS PAR TELEVĪZIJAS TIESĪBU IZMANTOŠANU SABIEDRĪBAI NOZĪMĪGOS NOTIKUMOS

Saskaņā ar Radio un televīzijas apraides likuma (2014. gada 20. marta Konsolidētais likums Nr. 255) 90. panta 1. punktu un 93. panta 2. punktu tiek noteikts šādi.

JOMA

1. pants. 1. Šis izpildu rīkojums attiecas uz televīzijas raidorganizāciju ekskluzīvo tiesību izmantošanu sabiedrībai nozīmīgos notikumos. "Televīzijas raidorganizācija" ir uzņēmums, kas nodrošina televīzijas programmu pakalpojumus saskaņā ar Radio un televīzijas apraides likuma 1. un 2. pantu.

2. Ekskluzīvas tiesības uz šādiem notikumiem nedrīkst izmantot tādā veidā, ka ievērojamai sabiedrības daļai tiek liegta iespēja sekot tiem tiešraidē vai vēlākās reportāžās bezmaksas telekanālos.

SABIEDRĪBAI NOZĪMĪGI NOTIKUMI

2. pants. Šajā izpildu rīkojumā par sabiedrībai nozīmīgu notikumu uzskata sporta pasākumu, kas atbilst vismaz diviem šādiem nosacījumiem:

1) tas interesē ne tikai personas, kuras parasti ar televīzijas starpniecību seko attiecīgajam sporta veidam vai veidiem;

2) tas ir sporta veids, kam tradicionāli ir svarīga loma Dānijas sporta kultūrā;

3) tam parasti seko daudzi skatītāji.

3. pants. Par sabiedrībai nozīmīgiem notikumiem uzskata šādus pasākumus:

1) vasaras un ziemas olimpiskās spēles: visa spēļu norise, tostarp atklāšanas un slēgšanas ceremonija, ievērojot 7. panta 2. punktu;

2) futbola Pasaules kausa un Eiropas meistarsacīkšu pēdējās kārtas (vīrieši): visas spēles, kurās piedalās Dānija, kā arī pusfināli un fināls;

3) rokasbumbas Pasaules kausa un Eiropas meistarsacīkšu pēdējās kārtas (vīrieši un sievietes): visas spēles, kurās piedalās Dānija, kā arī pusfināli un fināls;

4) futbola Pasaules kausa un Eiropas meistarsacīkšu kvalifikācijas spēles, kurās piedalās Dānija (vīrieši);

5) rokasbumbas Pasaules kausa un Eiropas meistarsacīkšu kvalifikācijas spēles, kurās piedalās Dānija (vīrieši un sievietes).

TELEVĪZIJAS TIESĪBU IZMANTOŠANA

4. pants. Tiek uzskatīts, ka ievērojamai sabiedrības daļai tiek liegts sekot notikumam bezmaksas televīzijā, ja:

1) notikums netiek pārraidīts televīzijas kanālā vai kanālos, kuru(-us) pārraides laikā, izmantojot antenu, satelītuztvērēju, kabeļtelevīziju vai interneta/optiskās līnijas televīziju, savos televīzijas uztvērējos spēj uztvert 90 % no visām mājsaimniecībām; un

2) notikuma uztveršana mājsaimniecībām rada izmaksas, izņemot:

a) maksu par plašsaziņas līdzekļu licenci;

b) abonēšanas maksu televīzijas operatoram, ar nosacījumu, ka attiecīgais kanāls ir iekļauts lētākajā abonēšanas komplektā; vai

c) abonēšanas maksu attiecīgā kanāla uztveršanai, ja tā abonēšanai nav nepieciešams abonēt programmu paketi.

5. pants. 1. Televīzijas raidorganizācijas, kas nespēj izmantot ekskluzīvās tiesības uz sabiedrībai nozīmīgu notikumu saskaņā ar izmantošanas tiesību ierobežojumu, kā noteikts 1. panta 2. punktā, sk. 4. pantu, un kas ir saņēmušas ekskluzīvas tiesības pārraidīt šādu notikumu, sk. 3. pantu, drīkst šādas tiesības izmantot tikai tad, ja tās, izmantojot nolīgumu ar televīzijas raidorganizācijām, spēj nodrošināt, ka ievērojamai sabiedrības daļai netiek liegta iespēja sekot attiecīgajam notikumam tiešraidē vai vēlākās reportāžās bezmaksas televīzijā.

2. Televīzijas raidorganizācijas, kas nespēj saskaņā ar 1. panta 2. punktā, sk. 4. pantu, noteikto izmantošanas ierobežojumu izmantot ekskluzīvas tiesības uz sabiedrībai nozīmīgu notikumu un kuras ir iegādājušās ekskluzīvas tiesības uz šāda notikuma pārraidi, sk. 3. pantu, savlaicīgi un, ja to pieļauj minēto tiesību iegādāšanās laiks, ne vēlāk kā sešus mēnešus pirms notikuma piedāvā šīs tiesības televīzijas raidorganizācijām vai to grupām, kas spēj izmantot ekskluzīvās tiesības uz šādu notikumu saskaņā ar izmantošanas ierobežojumu, kas noteikts 1. panta 2. punktā, sk. 4. pantu, lai noskaidrotu, vai ir televīzijas raidorganizācijas vai to grupas, kas vēlas slēgt godīgus komercnolīgumus attiecīgā notikuma pārraidei, sk. šī panta 3. un 4. punktu un 8. pantu. Gadījumos, kad saskaņā ar 6. panta 1. punkta 1. apakšpunktu notikumu ir iespējams pārraidīt kā vēlāku reportāžu, nolīgumā, kuru piedāvā televīzijas raidorganizācija vai pakalpojumu sniedzējs, kurš nespēj izmantot ekskluzīvās tiesības uz šādu notikumu saskaņā ar 1. panta 2. punktā noteikto ierobežojumu, sk. 4. pantu, ietver tiesības gan uz tiešraidi, gan vēlāku reportāžu.

3. Televīzijas raidorganizācijas, kurām saskaņā ar 1. punktu ir piedāvāts nolīgums pārraidīt sabiedrībai nozīmīgu notikumu, sk. 3. pantu, par savu interesi slēgt šādu nolīgumu paziņo 14 dienu laikā pēc tāda rakstiska piedāvājuma saņemšanas, kurā papildus piedāvātajai cenai un citiem līguma nosacījumiem ir iekļauta konkrēta informācija par notikumu, tostarp tā norisināšanās vietu un laiku.

4. Šī panta 1. punkta noteikums nav spēkā gadījumos, kad televīzijas raidorganizācija vai pakalpojumu sniedzējs var pierādīt, ka neviena televīzijas raidorganizācija vai raidorganizāciju grupa, kas spēj izmantot ekskluzīvās tiesības uz sabiedrībai nozīmīgu notikumu saskaņā ar tiesību izmantošanas ierobežojumu, kā noteikts 1. panta 2. punktā, sk. 4. pantu, nevēlas slēgt godīgu komercnolīgumu attiecīgā notikuma pārraidīšanai.

6. pants. 1. Sabiedrībai nozīmīgus notikumus, kā noteikts 3. pantā, parasti pārraida tiešraidē. Tomēr šādus notikumus var pārraidīt ar nobīdi laikā, ja tam ir objektīvi iemesli, piemēram:

1) notikums risinās naktī (no 00:00 līdz 06:00 pēc Dānijas laika);

2) notikums sastāv no vairākiem vienlaicīgiem notikumiem, piemēram, olimpisko spēļu laikā; vai

3) lai nodrošinātu tiešraidi, būtu jāpārceļ tādu citu sabiedrībai nozīmīgu notikumu pārraides, kuri nav minēti 3. pantā.

2. Sabiedrībai svarīga notikuma pārraides nobīde laikā parasti nepārsniedz 24 stundas.

3. Šī panta 1. un 2. punkta noteikumus nepiemēro, ja notikumu pārraida saskaņā ar 5. panta 4. punktu.

7. pants. 1. Sabiedrībai nozīmīgus notikumus, kā noteikts 3. pantā, pārraida pilnībā, ievērojot šī panta 2. punktā noteikto.

2. Vasaras un ziemas olimpisko spēļu, sk. 3. panta 1. punktu, translācijas var ierobežot, izmantojot tādas plašas un reprezentatīvas reportāžas ievērojamā visa notikuma aptvertajā laikposmā, kas pēc iespējas pilnīgi atspoguļo sporta veidu un dalībvalstu daudzveidību. Turklāt uzsvars liekams uz Dānijas dalības atspoguļošanu un 2. panta noteikumu ievērošanu. Atklāšanas un slēgšanas ceremoniju pārraida tiešraidē un pilnībā, saskaņā ar 6. pantā noteikto. Olimpisko spēļu daļas, kuras nepārraida saskaņā ar pirmo un otro punktu, var pārraidīt kanālos, kuri neatbilst 4. pantā noteiktajām prasībām.

3. Šī panta 1. un 2. punkta noteikumus nepiemēro, ja notikumu pārraida saskaņā ar 5. panta 4. punktu.

CITI NOTEIKUMI

8. pants. Nesaskaņas saistībā ar 5. panta 1.–3. punktā minēto nolīgumu par sabiedrībai nozīmīga notikuma pārraidi, tostarp ar cenu saistītas nesaskaņas, risina arbitrāžas ceļā, sk. Arbitrāžas likumu.

9. pants. Kultūras ministrija izpildu rīkojumu izvērtē, vēlākais, trīs gadus pēc tā stāšanās spēkā, tostarp ņemot vērā arī izplatīšanas veidu attīstību un apspriedes ar ieinteresētajām pusēm.

PĀRKĀPUMI

10. pants. 1. Šī izpildu rīkojuma 1. panta 2. punkta, 5. panta 1. un 2. punkta, 6. panta 1. un 2. punkta un 7. panta 1. un 2. punkta noteikumu pārkāpumus soda ar naudas sodu.

2. Uzņēmumus u. c. (juridiskas personas) var saukt pie atbildības saskaņā ar Krimināllikuma 5. panta noteikumiem.

11. pants. 1. Saskaņā ar Radio un televīzijas apraides likuma 50. panta 1. punkta 1. apakšpunktu programmas licenci, kas izsniegta saskaņā ar minētā likuma 45. pantu, drīkst uz laiku vai pilnīgi atsaukt, ja tās turētājs rupji vai atkārtoti pārkāpj minēto likumu vai saskaņā ar to pieņemtus noteikumus.

2. Saskaņā ar Radio un televīzijas apraides likuma 50. panta 2. punkta 1. apakšpunktu Radio un televīzijas padome var pieņemt lēmumu uz laiku vai pilnīgi pārtraukt programmu apraides pakalpojumus saskaņā ar minētā likuma 47. pantu, ja reģistrētais uzņēmums rupji vai atkārtoti pārkāpj likumu vai saskaņā ar to pieņemtus noteikumus.

STĀŠANĀS SPĒKĀ

12. pants. Šis izpildu rīkojums stājas spēkā 2015. gada 1. maijā, un to piemēro notikumiem, attiecībā uz kuriem pēc izpildu rīkojuma stāšanās spēkā ir noslēgts nolīgums par ekskluzīvu tiesību izmantošanu.

Kultūras ministrija, 2015. gada 19. aprīlis

Marianne JELVED/Lars M. BANKE